

## NOTICIAS MULTILATERALES

Esquizofrenia en Ginebra ante inminente ministerial de la OMC 1

Unión Europea reforma su política agrícola 2

## NOTICIAS REGIONALES

CAN-UE descarta negociación regional de pilar Comercial 3

Impulso de relaciones comerciales entre China y América Latina en Cumbre APEC 5

## BREVES MULTILATERALES

OMC examina desempeño comercial de República Dominicana 6

Conferencia sobre biocombustibles recomienda producción y uso masivo 7

## BREVES REGIONALES

MERCOSUR subiría aranceles a bienes "sensibles" 8

Canadá y Colombia firmaron acuerdo comercial y en materia laboral 8

## EVENTOS Y PUBLICACIONES

EVENTOS 9

PUBLICACIONES 9

## NOTICIAS MULTILATERALES

### Esquizofrenia en Ginebra ante inminente ministerial de la OMC

Mientras en Ginebra han ganado impulso los preparativos para una mini-ministerial propuesta para diciembre, los negociadores dudan entre ser cautelosamente optimistas o perder toda esperanza.

La semana pasada, en un intento por discutir a fondo los detalles inconclusos de un posible conjunto de medidas comerciales, el Director General de la OMC, Pascal Lamy, se apuró a organizar una serie de reuniones de 'salón verde' con negociadores de alto rango, intensivas y de asistencia únicamente por invitación.

El Embajador de Nueva Zelanda y presidente del grupo de negociación sobre agricultura, Crawford Falconer, había dicho que él esperaba haber podido informar sobre un "tsunami de flexibilidades" tras el "terremoto de Washington", en referencia a la reunión del G-20 del pasado 15 de noviembre, en donde los países acordaron abogar por un acuerdo-marco sobre reducciones de aranceles y subvenciones para fin de año.

Los delegados afirmaron que el informe de Washington le había otorgado un "ímpetu político" a las complicadas negociaciones de la Ronda de Doha, las cuales han sido sacudidas por un colapso tras otras desde su inicio hace siete años. No obstante, uno de ellos advirtió que un revés en diciembre, tan cerca del fracaso de julio, representaría "un grave golpe" para la OMC y el sistema multilateral. Otro comentó que en estos momentos una reunión miniministerial era "inevitable."

### Negociaciones paralelas

Como apuesta final para invocar flexibilidad que se requiere para alcanzar un acuerdo definitivo, Lamy y Falconer han organizado negociaciones paralelas. Si bien Falconer en general celebró pequeñas reuniones informales con diez a doce embajadores durante las tardes de la semana pasada, Lamy ha convocado

**PUNTES Quincenal** también está disponible [online](#) y es actualizado cada dos semanas.

Si desea inscribirse (gratuitamente) a nuestra lista de suscriptores de **Puentes Quincenal**, escriba un correo electrónico a la dirección: [puentes@ictsd.ch](mailto:puentes@ictsd.ch) indicando "suscripción" en el asunto e incluyendo sus datos en el cuerpo del correo.

reuniones de 'salón verde' a partir de las 6:00 p.m. con un grupo más grande de aproximadamente 20 altos funcionarios. Según fuentes, aparentemente los invitados y la cantidad de participantes en cada reunión variaron según el tema.

En particular, Lamy ha resaltado cuatro puntos centrales que considera deben resolverse para poder concertar un anteproyecto de acuerdo comercial global en las semanas por venir. Tales puntos incluyen el mecanismo de salvaguardia especial, que permitiría a los países en desarrollo aumentar los aranceles temporalmente cuando incrementen los volúmenes de importación o los precios bajen repentinamente; la cantidad y el trato de los "productos sensibles", de particular interés para importadores como Japón; y la erosión de acciones sectoriales y de preferencias en el caso de mercancías industriales.

Falconer ha tenido que batallar duro para atar los cabos sueltos de una amplia variedad de asuntos irresueltos, entre los cuales se incluye la simplificación de aranceles, la creación de contingentes arancelarios, la erosión de preferencias, los topes arancelarios y los "productos especiales" que los países en desarrollo podrán proteger de la reducción arancelaria total con base en criterios de seguridad alimentaria, seguridad de los medios de subsistencia y desarrollo rural.

Los negociadores familiarizados con las negociaciones hicieron eco de los comentarios emitidos por Falconer, los cuales advertían que aún se mantenían "amplias diferencias" en las posiciones.

### **Negociaciones de ANMA estancadas en sectoriales**

Las negociaciones paralelas sobre el acceso a los mercados para los productos no agrícolas (AMNA) no exhibieron gran progreso en una reunión celebrada el 24 de noviembre por la noche. Según una fuente, los Miembros se atascaron en el tema de los acuerdos sectoriales. Se cree que el desacuerdo continúa centrado en la gama de productos que deberían estar cubiertos en las iniciativas de liberalización de sectores específicos, así como en cuáles países deberían participar en los planes de reducción arancelaria.

Los principales Miembros desarrollados como Canadá, la UE y los EE.UU. quieren que países como Brasil, China e India asuman compromisos firmes en el sentido de que las economías emergentes formarán parte de los acuerdos sectoriales. Pero las fuertes reducciones arancelarias que los acuerdos requerirían podrían presentar complicaciones para algunos países en desarrollo. Presuntamente, Brasil afirmó estar dispuesto a discutir cómo podría participar, pero China expresó más dudas.

### **Se aproxima la "inevitable" ministerial**

La inminente mini-ministerial probablemente obligará a tomar decisiones difíciles en los días por venir. Se espera que Lamy decida, en la semana del 1 de diciembre, si invitará a los ministros a Ginebra para una reunión -se estima que por tres días- tal vez del 13 al 15 de este mes. Los Miembros están ansiosos por evitar que se repita lo sucedido en la reunión de julio, en la que muchos ministros de comercio quedaron excluidos de las negociaciones.

Nuevos proyectos de texto en agricultura y bienes industriales podrían revelarse a finales de esta semana. El plazo para divulgar un nuevo borrador se está agotando, pues los ministros y los negociadores por lo menos querrían ver una copia al menos algunos días antes de comenzar a decidir.

Traducción de ICTSD y CINPE. "Geneva Schizophrenic as WTO Possible Ministerial Looms", Bridges Weekly Trade News Digest, 27 de noviembre de 2008.

---

### **Unión Europea reforma su política agrícola**

Los ministros europeos de agricultura acordaron hacer modificaciones a los subsidios agrícolas la semana pasada. Como resultado, se anuncia el retiro paulatino de contingentes a la producción de leche y el desvío de pagos directos a agricultores a favor de proyectos de desarrollo rural.

Esta modificación, bautizada como 'chequeo', consiste en una de las revisiones de la Política Agrícola Común (PAC) de la UE, la que apoya a los agricultores del bloque y que comprende más de un 40 por ciento del presupuesto total de la UE.

El 'chequeo' tiene el objetivo de modernizar, simplificar y dinamizar la PAC, así como adaptarla más a la ley de la oferta y la demanda, según reza el comunicado de prensa de la Comisión Europea. También, dicho sea de paso, la reforma consolidaría la posición de la UE de cara a las negociaciones en la OMC.

Las modificaciones fueron dadas a conocer luego de sesiones maratónicas que duraron hasta la noche del 19 de noviembre. Gran batalla se dio entre Francia, Alemania e Italia que peleaban por una mayor protección al campo, y el Reino Unido, quien abogaba por un recorte más profundo de los subsidios. Los cambios, que se representan como los más significativos desde 2003, aparentan no ser suficiente

como para liberalizar el sector, según consideran algunos.

Las cuotas a la leche vencerían en 2015, y para dar una especie de confort, los países acordaron incrementar anualmente en uno por ciento los techos actuales hasta 2014.

El régimen de cuotas referido entró en vigor hace 25 años en un esfuerzo por mantener los precios y contener la sobreproducción en el sector lácteo. Pero los gobiernos ahora son de la idea que este tipo de techo ya no son relevantes, y que sólo impiden que sus agricultores respondan a los movimientos del mercado, con un costo importante en detrimento de la UE. “En mi opinión, las cuotas no contribuyen a la competitividad; la sofocan. Deben irse”, habría dicho la Comisario Europeo para la Agricultura, Mariann Fischer Boel a la Asociación Europea de Lácteos en enero de 2007.

Los ministros de agricultura también acordaron reorientar los pagos de ayuda directa hacia el desarrollo rural. Esto significa que los agricultores que reciben más de 5000 euros mediante la PAC, verán reducido su cheque en un 10 por ciento. El remanente será destinados a programadas de cambio climático, energía renovable, tratamiento de agua y biodiversidad.

En un intento de aminorar los efectos distorsivos de los subsidios, los ministros europeos decidieron ‘desdoblar’ la ayuda al sector, lo cual implica, salvo algunas excepciones, que los pagos no estarían más relacionados a los niveles de producción. Sin embargo, aún con los cambios, algunos creen que el programa de subsidios de la UE está muy inflado y que discrimina en contra de pequeños productores europeos debido a que artificialmente sube los precios de los alimentos.

Como dicho antes, la CAP envuelve un elevado porcentaje de los dineros de la UE, pero solamente un 5 por ciento de los ciudadanos europeos se ocupan en ese sector. La agricultura, en total, únicamente contribuye al 1.6 por ciento del PIB del bloque. A estos números se une la crítica de que el 70 por ciento de la ayuda de la UE va al 25 por ciento de los más grandes y pudientes agricultores, de acuerdo a datos de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico.

El gran problema de la distribución, no obstante, quedó de lado en la más reciente discusión, según críticos. Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, miembro del Partido Verde del Parlamento Europeo, se refirió a estas reformas como una “victoria para el cabildeo de la agro-industria”, pues ese sector había defendido exitosamente el status quo de los subsidios debatidos.

Otras de las críticas apuntan a que las ayudas de la UE seguirán perjudicando a los productores de los países en desarrollo, que poco pueden competir con los productos europeos subsidiados. En contrapartida, los proponentes de la PAC dicen que este programa es vital para la preservación del campo europeo y para hacer frente a nuevos retos. Francia, por ejemplo, que recibe alrededor de 9 mil millones de euros anuales en ese concepto, ha dicho que el aumento en los precios de los alimentos enfatiza la necesidad de dar más apoyo al campo.

Los cambios introducidos a la PAC expirarán en 2013, momento en que la UE programará su presupuesto para los años a seguir.

Traducción de ICTSD y CINPE. “EU Ag Ministers Hammer out Farm Subsidy Reforms”, Bridges Weekly Trade News Digest, 27 de noviembre de 2008.

---

## NOTICIAS REGIONALES

---

### CAN-UE descarta negociación regional de pilar Comercial

Con la esperanza de “poder superar esta crisis en un periodo de dieciocho meses”, los líderes de los países Miembro del APEC plantearon “la importancia de la reforma al sector financiero”, “el estímulo monetario y fiscal”, la necesidad de “reformular integralmente las instituciones financieras internacionales” y su apoyo a los regímenes sin restricciones al comercio y la inversión, como parte de las respuestas a la crisis financiera internacional.

Luego de reconocer que la “actual crisis financiera mundial es uno de los retos económicos más serios que hayamos enfrentado alguna vez”, los presidentes de los países Miembro del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), modificaron la agenda de la XVI Cumbre de Líderes, celebrada del 22 al 23 de noviembre pasados en Lima, para incluir una declaración respecto a este tema. La “Declaración de los Líderes de APEC sobre la Economía Global” esboza una serie de recomendaciones y compromisos concretos en el área financiera y comercial.

### Fortalecer regulación y cooperación financiera

En el ámbito financiero, la Declaración abogó por una mayor intervención de los estados en la economía al plantear “reformular los mercados de capital”. Concretamente, ante la mayor profundidad y complejidad de los sistemas financieros, los líderes

resaltaron la necesidad de “desarrollar herramientas de supervisión y regulación que sean más efectivas”. También se subrayó “la necesidad de desarrollar estándares de administración corporativa y manejo del riesgo más efectivos”. Como parte de la reforma a las instituciones financieras internacionales, la Declaración aboga por “reflejar la creciente voz y representación de las economías emergentes y en desarrollo” y la necesidad de “ser más atentos ante retos futuros”. El primer ministro japonés, Taro Aso, ofreció prestar US\$ 100 mil millones al Fondo Monetario Internacional para recapitalizarlo y propuso crear un fondo de US\$ 3 mil millones, junto con el Banco Mundial, para inyectarle liquidez a los bancos asiáticos y latinoamericanos.

### Apoyo al libre comercio

La esfera comercial tuvo un matiz muy diferente al anterior pues para los líderes “los principios de libre mercado y regímenes de inversión y comercio abiertos continuarán guiando el crecimiento mundial, la creación del empleo y la reducción de la pobreza”. De esta manera rechazaron los pedidos de medidas proteccionistas pues “sólo exacerbarían la situación actual” y se comprometieron a abstenerse “dentro de los siguientes 12 meses de elevar nuevas barreras para la inversión o el comercio de bienes y servicios”. Respecto a las negociaciones comerciales multilaterales, abogaron porque la Ronda Doha tenga una “conclusión ambiciosa y balanceada”, y expresaron su compromiso y mandato a los ministros de comercio, para alcanzar un acuerdo sobre las modalidades en la reunión que se realizará a inicios de este mes en Ginebra.

### Integración

Como era de esperar, los líderes evaluaron y apoyaron los múltiples esfuerzos por integrar a las economías del APEC que se están llevando a cabo. Por ejemplo, se le solicitó a los Ministros llevar a cabo “mayores medidas para examinar las perspectivas y opciones de una posible Área de Libre Comercio del Asia-Pacífico”, se respaldó el segundo Plan de Acción de Facilitación del Comercio, así como el de Facilitación de la Inversión. Se elaboró un conjunto de medidas modelo para que los acuerdos comerciales preferenciales que lleven a cabo los países Miembro tengan mayor consistencia y coherencia. El anfitrión, Perú, anunció la pronta negociación de tratados de libre comercio con Corea del Sur y Japón.

En cuanto a temas sectoriales, se reconoció “la necesidad apremiante del desarrollo de la infraestructura en las economías de APEC” y se reafirmó el compromiso de “fortalecer la protección y el

cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual” y combatir la piratería.

Seguridad alimentaria, dimensión social de la globalización y cambio climático

Preocupados por la volatilidad de los precios de los alimentos, su escasez en algunas regiones, y los efectos de éstos sobre los logros en la reducción de la pobreza, los líderes del APEC apoyaron una “respuesta totalmente coordinada y una estrategia amplia” mediante la aplicación en la región de las recomendaciones de la Fuerza de Trabajo de las Naciones Unidas sobre la Crisis de Seguridad Alimentaria Global. Consideraron que una conclusión “pronta, ambiciosa y balanceada” de las negociaciones de la Ronda Doha contribuiría en este sentido pues traería consigo mejoras sustanciales en el acceso al mercado y reduciría las medidas que distorsionan el mercado en el comercio agrícola global. Además, los líderes recomendaron medidas regionales como aumentar la producción de alimentos, construir mercados e instituciones regulatorias que funcionen bien, y sistemas de almacenamiento de alimentos, transporte y distribución más eficientes, entre otros.

Con el fin de “abordar la dimensión social de la globalización”, la Declaración de Lima plantea varias recomendaciones en áreas como la promoción de la responsabilidad social corporativa, el combate a la corrupción y el fortalecimiento de la cooperación y la capacidad.

El problema del cambio climático fue considerado por los líderes como un tema global e integral que debe ser abordado a través de la cooperación internacional según el Convenio Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático. Como medidas regionales concretas para combatir el fenómeno, la Declaración menciona el establecimiento de la Red de Asia-Pacífico para la Gestión y Rehabilitación Forestal, y la creación del Fondo de Tecnología Limpia.

### Críticas

Las declaraciones de los 21 líderes de APEC no escaparon de críticas. Para David Tejada, analista y consultor internacional peruano, son “el último coletazo de vida del discurso otrora hegemónico del agonizante paradigma neoliberal donde el mercado lo es todo y la inversión privada la maravilla que lo resuelve todo”.

El economista José Oscátegui opinó que los acuerdos firmados durante la cumbre son sólo declarativos, pues proclaman el rechazo al proteccionismo, mientras países como los EE.UU. mantienen sus subsidios agrícolas.

Singapur será la sede de la Cumbre APEC el año entrante.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

APEC El Ojo de la Tormenta. (2008, 27 de noviembre). *Caretas*.

Cumbre APEC fue canto del cisne neoliberal, opina economista. (2008, 26 de noviembre). *Prensa Latina*.

Foro Económico Asia-Pacífico. (2008a). *Declaración de Lima*.

Foro Económico Asia-Pacífico (2008b). *Lima Apec Leaders' Statement On The Global Economy*.

---

## Impulso de relaciones comerciales entre China y América Latina en Cumbre APEC

La XVI Cumbre de Líderes del APEC (Cooperación Económica Asia Pacífico) celebrada en Lima, el 22 y 23 de noviembre, fue el escenario para que los presidentes de China y Perú dieran por concluidas las negociaciones para un Tratado de Libre Comercio (TLC). Colombia decidió no quedarse atrás y firmó, también con China, un Acuerdo de Promoción y Protección Recíproca de Inversiones, mientras que Costa Rica anunció negociaciones para un TLC.

### Acuerdo China-Perú entraría en vigor en 2009

Las intensas negociaciones para un TLC con China efectivamente culminaron, pero requirieron de la ampliación de una ronda adicional a las cinco originalmente previstas, e incluso de conversaciones que se prolongaron hasta días antes de la visita del Presidente chino, Hu Jintao, a Perú. Según fuentes peruanas, la complicación en algunos temas (particularmente en acceso a mercado para productos clave peruanos) requirió de varias intervenciones del propio Presidente peruano, Alan García.

El gobierno peruano confía en que la entrada en vigor del acuerdo comercial ocurra a más tardar a mediados del año 2009, pues todavía falta una importante etapa de compilación, consolidación y revisión legal. Además, deben mencionarse que es necesaria la traducción del texto, pues el tratado estaría disponible en los idiomas español, inglés y chino mandarín.

El Presidente García explicó que pretende que el intercambio comercial con el país asiático pase de los actuales USD 5 mil millones a USD 20 mil millones en el año 2015, con lo cual se espera que China,

actualmente el segundo socio comercial del Perú, incluso desplace a los EE.UU. como el primero en importancia.

### Críticas al Tratado y a la política aperturista del Perú

Se ha considerado que sectores industriales sufrirán con la entrada masiva de productos chinos con los cuales los peruanos no tienen posibilidad de competir, amén de que algunos productos son subvencionados por el estado chino.

Sin embargo, la Asociación de Exportadores del Perú, hasta hace poco sumamente crítica de la posición de los negociadores peruanos, ha suavizado su posición. "No puedo dudar de la palabra de la ministra de Comercio Exterior, Mercedes Araoz, de proteger estos sectores. Además todas las medidas serán publicadas en la página web del ministerio", fueron las palabras recientes del presidente de dicha asociación, José Luis Silva, refiriéndose a la sensible situación de los sub sectores metalmeccánico, confecciones y calzado.

Pero más que el apresuramiento para este tratado en particular, otros dudan de la política comercial marcadamente aperturista del actual gobierno del Perú y de su total rechazo al proteccionismo comercial.

El ejecutivo peruano anunció con orgullo que serán cinco los acuerdos comerciales que entrarían en vigencia el año entrante: el APC con los EE.UU., acuerdos con Canadá y Singapur, y también el Acuerdo de Asociación Económica ampliado con Chile y el tratado de cosecha temprana con Tailandia. A esto se suma el fuerte empuje que está dando Perú para continuar las negociaciones de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea (de manera bilateral, fuera del marco de la Comunidad Andina), proceso que está esperando concluir igualmente en el año 2009.

Frente a este ímpetu, analistas sudamericanos han sostenido que no existe una necesaria vinculación entre el crecimiento comercial y económico con el desarrollo humano, pues el paquete de medidas gubernamentales para incentivar el comercio y fomentar las inversiones no está acompañado de medidas orientadas a elevar "la precaria calidad de vida del pueblo peruano".

### APC Perú-EE.UU. en segundo plano

El TLC con China ha acaparado mucho más que solamente la atención mediática llevando a que la prensa casi ni mencione el Acuerdo de Promoción Comercial (APC) con los EE.UU. Si bien algunos

esperaban que George Bush anunciara la fecha de la entrada en vigencia del Acuerdo durante su visita a Lima en el marco de APEC, esto no sucedió.

Antes de la Cumbre APEC funcionarios estadounidenses consideraban poco probable que el APC pudiera ser implementado antes de que el actual presidente George W. Bush abandonara la Casa Blanca, pues restan una serie de asuntos en los temas laboral, ambiental y de propiedad intelectual que aún deben ser aún trabajados por Perú para que sean acordes con la "versión mejorada" de dicho acuerdo.

### Colombia y Costa Rica también por lo suyo

Estos dos países latinoamericanos también reforzaron sus relaciones con China. Colombia firmó un Acuerdo de Promoción y Protección Recíproca de Inversiones bajo el cual se compromete a brindar a China el trato de nación más favorecida, prohibir las expropiaciones sin compensación y dirimir los conflictos inversionista-estado en arbitrajes internacionales.

En Costa Rica, mientras tanto, el Ministerio de Comercio Exterior ha iniciado un fuerte proceso interno para preparar el camino para la suscripción de un TLC con China. El 20 de noviembre se inició un proceso de consultas con diversos sectores para obtener sus perspectivas. El Ministro de Comercio Exterior, Marco Vinicio Ruíz, se ha mostrado más que positivo, y ha augurado un aumento en las exportaciones costarricenses de un 16%, contra un incremento en las importaciones desde China de un 10%.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

Perú debe priorizar TLCs con países del APEC (2008, 24 de noviembre). *Asociación de Exportadores del Perú, ADEX.*

China y el Perú culminaron sus negociaciones y se acercan al TLC (2008, 20 de noviembre). *El Comercio.*

Fernando Ocampo dirigirá negociación de TLC con China (2008, 21 de noviembre). *La Nación.*

TLC entre República Popular China y Costa Rica augura excelentes resultados (2008, 17 de noviembre). *Ministerio de Comercio Exterior de Costa Rica*

Perú y su política de apertura comercial (2008, 22 de noviembre). *Agencia de Prensa del Mercosur.*

Colombia y China suscribieron acuerdo de promoción y protección de inversiones (2008, 22 de noviembre). *Presidencia de Colombia.*

Perú ofrece estabilidad política y económica a inversiones chinas, asegura presidente García (2008, 20 de noviembre). *Presidencia de Perú.*

Presidente Hu Jintao anuncia inicio de flamante era en relaciones chino-peruanas (2008, 20 de noviembre). *Presidencia de Perú.*

## BREVES MULTILATERALES

### OMC examina desempeño comercial de República Dominicana

República Dominicana permanece en el camino de la liberalización comercial, pero requiere hacer mejoras para impulsar su eficiencia económica, advirtió la OMC en el tercer Examen de Políticas Comerciales que efectuó al país caribeño los días 24 y 26 de noviembre.

En el ejercicio de revisión, cuya última edición ocurrió en 2002, la OMC reconoció avances en República Dominicana como la simplificación de sus procedimientos aduaneros, la consolidación de alrededor 40 por ciento de sus aranceles, así como la eliminación de los impuestos a la exportación y de los recargos a la importación. Recordemos que sobre ese último punto la República Dominicana tuvo que enfrentar un procedimiento de solución de diferencias en 2003, donde un grupo especial determinó que los recargos a la importación que aplicaba eran incompatibles con la OMC.

Otros de las reformas a resaltar fue la adopción de nuevas leyes en materia de contratación pública, política de competencia y derechos de propiedad intelectual.

Una de las críticas que recibió la delegación fue en cuanto a la disparidad en los incentivos para impulsar la competitividad nacional, así como la ineficacia de su sector eléctrico. En el caso de los incentivos, la OMC recomienda calcular los beneficios netos a largo plazo para reducir el costo fiscal, y no privilegiar intereses especiales. Asimismo, se hizo notar el problema del robo de energía, así como el hecho de que el sector eléctrico permanece fuertemente subsidiado.

Entre los progresos alcanzados por el gobierno dominicano, el informe señala la apuesta a favor del libre comercio, y la firma de acuerdos muy relevantes para su mercado desde su último examen, como el tratado con Centroamérica y EE.UU. (DR-CAFTA) y el Acuerdo de Asociación Económica con la Unión Europea y el CARIFORO. En tal sentido, Luis Manuel

Pantiani, representante de la República Dominicana en Ginebra, en su discurso en la OMC resaltó que su país sigue negociaciones con Canadá y el Taipei Chino para concluir acuerdos comerciales.

Destaca también la recuperación del país caribeño luego de haber sufrido una fuerte crisis en 2003-04. El ingreso per cápita fue de USD 4,406 en 2007, y el nivel de crecimiento de su PIB fue de 10.7 por ciento en 2006. Sin embargo, como advierte el informe, un 30 por ciento de la población dominicana permanece en la pobreza.

Los documentos sobre el Examen de Políticas Comerciales de República Dominicana pueden ser consultados en el sitio web de la OMC. [www.wto.org](http://www.wto.org)

---

### Conferencia sobre biocombustibles recomienda producción y uso masivo

Brasil fue, del 17 al 21 de noviembre, la sede de la Conferencia Internacional de Biocombustibles que reunió a funcionarios de gobierno, organismos internacionales y personalidades de la ciencia para debatir acerca de un tema que ha generado controversia y diversidad de opiniones en los últimos tiempos.

Entre las conclusiones más importantes de las distintas sesiones celebradas figuran el respeto por la mezcla obligatoria de un 10% de etanol en la gasolina consumida en el mundo entero por motivos de seguridad energética y la reiteración de que el aumento en el uso de biocombustibles es una de las acciones indispensables para combatir el cambio climático.

Asimismo, se estimó que los biocombustibles pueden permitir una verdadera revolución agrícola en el contexto de sostenibilidad. En materia de innovación se consideró que en sus diversas etapas de producción se puede garantizar la máxima eficiencia en conversión de biomasa. Finalmente, y en relación a la comercialización, se dijo que es indispensable una mayor producción y menos barreras arancelarias y no arancelarias para la consolidación de un mercado mundial de biocombustibles.

En su discurso, el Canciller brasileño, Celso Amorim, destacó que la producción de los biocombustibles en Brasil han representado parte de la solución para tres grandes problemáticas actuales que aquejan al mundo entero: la seguridad energética, el cambio climático y el combate a la pobreza.

El Presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, se dijo convencido de que el debate acerca de las

matrices energéticas será vencido por los biocombustibles. Explicó que Brasil ya ha construido una sede de su Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria en Accra, Ghana, con la finalidad de realizar estudios en todo el territorio africano. Agregó que lo mismo pretende hacerse en diversos territorios de América Central y el Caribe, con la justificación de que se ayudaría a desarrollar dichos países mediante la generación de empleo e ingresos.

Además, destacó lo que considera una contradicción, y es que los países al mismo tiempo que se dicen preocupados por las emisiones de carbono y el cambio climático, no imponen aranceles al petróleo importado, mas sí al etanol.

Al evento asistieron, de acuerdo con el gobierno brasileño, representantes de unos 100 países y de 30 organismos internacionales, además de un considerable número de especialistas en energía y desarrollo sostenible.

Las diversas conclusiones a las que se arribó en dicha conferencia generaron que la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) anunciase el 26 de noviembre, que está "lista" para apoyar un debate mundial sobre biocombustibles, con base en la consideración de que se trataría de un foro "neutral" en donde se facilitaría "una mejor comprensión de las ventajas y desventajas de esta tecnología". La UNESCO es la única entidad de las Naciones Unidas que tiene un mandato en ciencias, además de que una de sus prioridades de trabajo para los próximos seis años es la movilización de la ciencia hacia el desarrollo sostenible.

Reportaje ICTSD y CINPE; fuentes consultadas:

Lula: Debe ponerse fin a aranceles al etanol (2008, 21 de noviembre). *Univisión*.

*UNESCO is ready to support the worldwide debate on biofuels* (2008, 26 de noviembre). *UNESCO*

Presidencia de Brasil (2008, 24 de noviembre). *Lula se diz convencido de que biocombustíveis vencerão debate sobre energia*.

Presidencia de Brasil (2008, 24 de noviembre). *Com o tempo o mundo vai "se curvar" aos biocombustíveis, afirma Lula*.

Conferencia Internacional sobre Biocombustibles (2008).

Conferencia Internacional sobre Biocombustibles (2008, 21 de noviembre). *Palavras de boas-vindas do ministro das Relações Exteriores Celso Amorim*.

## BREVES REGIONALES

### MERCOSUR subiría aranceles a bienes "sensibles"

Los vinos, duraznos, lácteos, textiles, calzado, marroquinería y muebles de madera, forman parte de la lista de productos a los cuales la Comisión de Monitoreo del Comercio Bilateral del Mercosur recomendó incrementar el arancel externo común (AEC). La medida pretende proteger a los sectores afectados por la crisis financiera y evitar la triangulación de mercancías baratas procedentes de Asia.

Si bien el aumento previsto del AEC en promedio sería de un cinco por ciento, éste tendría tasas muy dispares entre los distintos sectores. Por ejemplo, oficiales del gobierno argentino indicaron que en la marroquinería, el AEC se elevaría del 20 por ciento actual a un 35 por ciento; en hilados de 14 al 18 por ciento; y en madera de 18 al 20 por ciento.

Otro de los acuerdos a los que llegó la Comisión en su sesión del 17 de noviembre pasado, fue el de avanzar en la reglamentación de los Mecanismo de Adaptación Competitiva (MAC), un recurso diseñado para controlar los flujos de comercio y que hasta ahora no ha puesto en marcha. Dicho mecanismo, parecido a una salvaguardia, consiste en el establecimiento de un contingente arancelario anual de importaciones libres de aranceles. Superado el monto del contingente, el arancel a abonar será el AEC con un aumento del 10%.

Adicionalmente, los delegados brasileños anunciaron que el plan de USD 4.000 millones con los que su gobierno busca estimular la demanda local de automóviles, también abarcará a las unidades producidas en Argentina.

Las medidas recomendadas por la Comisión deben ser adoptadas por los ministros respectivos en la próxima cumbre a realizarse el 15 y 16 de diciembre en la ciudad brasileña de Salvador. Mientras que Argentina y Brasil aprueban ese incremento arancelario, Paraguay y Uruguay han expresado sus reservas por políticas que consideran "proteccionistas". Ante esta realidad, oficiales argentinos manifestaron que su esos dos países no están de acuerdo, no se les aplicaría la normativa, pero sí en Brasil y Argentina.

Reportaje ICTSD y CINPE, fuentes consultadas:

El arancel del Mercosur subiría cinco puntos en promedio si Uruguay y Paraguay lo aceptan (2008, 24 de noviembre). *El Argentino*.

Mercosur partners divided over protectionism (2008, 29 de noviembre). *Mercopress*.

Cruce entre Brasil y Argentina por la protección para la industria nacional (2008, 18 de noviembre). *Clarín*.

Suben derecho a importación y arancel externo en sensibles (2008, 26 de noviembre). *El Argentino*.

### Canadá y Colombia firmaron acuerdo comercial y en materia laboral

Aprovechando su estadía en Lima, Perú, los mandatarios de Canadá y Colombia firmaron un Acuerdo de Libre Comercio el 21 de noviembre. Los funcionarios allí presentes comprometieron a sus respectivos gobiernos a acatar una serie de estándares mínimos para los trabajadores. También y de forma separada, firmaron acuerdos en materia fiscal y ambiental.

"En tiempos de inestabilidad económica global el libre comercio es más importante que nunca," declaró el Primer Ministro de Canadá, Stephen Harper.

El primer mandatario dijo a propósito de ampliar su relación comercial con Colombia: "No estamos generando solamente nuevas oportunidades para negocios canadienses en un mercado extranjero, también estamos ayudando a una de las democracias más antiguas de Sudamérica a mejorar las situación en materia de derechos humanos y de seguridad en su país".

El intercambio comercial de mercancías entre los dos países alcanzó la cifra de USD 1,140 millones en 2007. En términos comparativos, el comercio entre las dos naciones entre enero y agosto de 2008 apenas representó un 1,45 por ciento de los casi USD 50,000 millones del comercio total del país sudamericano. Canadá exporta trigo, equipo pesado y servicios ambientales y de ingeniería, mientras que las principales exportaciones de Colombia son el café, banano, carbón, aceite y azúcar. La inversión directa canadiense en el país andino está destinada a la explotación petrolífera, a la minería y a la imprenta.

El acuerdo eliminará los aranceles en el 98 por ciento de las exportaciones canadienses hacia Colombia, ya sea de manera inmediata o a lo largo de cinco o 10 años. Canadá tendrá entre tres y siete años para anular sus aranceles a los bienes colombianos.

A pesar de que el acuerdo sobre derechos laborales compromete al gobierno colombiano, entre otras cosas, a respetar los derechos de los trabajadores, eliminar el trabajo infantil y permitir la negociación colectiva,

algunas organizaciones no gubernamentales han dicho que esas disposiciones no son suficientes.

Paul Moist, presidente de la Unión Canadiense de Empleados Públicos, dijo que no podía entender por qué el Primer Ministro estaba preparado para firmar acuerdos con un país en el cual se asesinan a los sindicalistas "a una tasa superior a la de todo el mundo entero".

Asumiendo que las cuestiones legislativas tomen su curso, se espera que el Acuerdo entre en vigor en enero de 2010.

Traducción y adaptación de ICTSD y CINPE. "Canada, Colombia Sign Deals on Trade, Labour", Bridges Weekly Trade News Digest, 26 de noviembre de 2008

## EVENTOS Y PUBLICACIONES

### EVENTOS

1-12 de diciembre. [14ª Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático](#), Poznan, Polonia.

1-5 de diciembre. [Congreso Internacional: Provocando cambio: Estrategias de apoyo a productores familiares en la Amazonía](#), Belém, Pará, Brasil.

2-3 de diciembre. [Taller de América del Norte sobre Sustentabilidad Ambiental y Competitividad](#), Puerto Vallarta, México.

2-4 de diciembre. [Taller regional sobre Comercio y medio ambiente para países de América Latina](#), Buenos Aires, Argentina.

3- 5 de diciembre. [Flaring and Venting Reduction & Natural Gas Utilization Forum](#), Amsterdam, Holanda.

4-5 de diciembre. [VI Conferencia Interamericana sobre Responsabilidad Social Empresarial](#), Cartagena de Indias, Colombia.

5 de diciembre. [XXXIII Cumbre Ordinaria de Países Miembros del SICA, Sistema de la Integración Centroamericana](#), Honduras.

15-16 de diciembre. [XXXVI Cumbre del Mercosur](#), Bahía, Brasil.

17 de diciembre. [Cumbre América Latina y el Caribe sobre Integración y Desarrollo](#), Bahía, Brasil.

19- 20 de diciembre. [VI Foro Mundial de Desarrollo Sostenible 2008. Prioridades, Financiamiento, Gobernanza](#), París, Francia.

### PUBLICACIONES

Carlsen, L. (2008). *América Latina manda felicitaciones y sugerencias a Obama*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.ircamericas.org/>

Comisión Económica para América Latina y el Caribe, CEPAL (2008). *The Central American Isthmus: Economic evolution during 2007 and prospects for 2008*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.eclac.org/>

Ellis, S. (2008). *The Changing Climate for Food and Agriculture: A Literature Review*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.iatp.org/>

Fukuda-Parr, S. (2008). *Are The MDGs Priority in Development Strategies and Aid Programmes? Only Few are!* Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.undp-povertycentre.org/pub/IPCWorkingPaper48.pdf>

Grupo de Evaluación Independiente del Banco Mundial, IEG (2008). *Sostenibilidad ambiental. Evaluación del apoyo ofrecido por el Grupo del Banco Mundial 2008 - Resumen de la evaluación-*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://siteresources.worldbank.org/>

Gura, S. (2008). *Industrial livestock production and its impact on smallholders in developing countries*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en [http://www.pastoralpeoples.org/docs/gura\\_ind\\_livestock\\_prod.pdf](http://www.pastoralpeoples.org/docs/gura_ind_livestock_prod.pdf)

Lora, E. (Ed) (2008). *Calidad de vida más allá de los hechos*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.iadb.org/>

Oxfam International (2008). *Poner fin a la crisis de I+D en la salud pública: promover la innovación médica a favor de las personas pobres*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.oxfam.org/>

Oxfam International (2008). *Si no es ahora, ¿cuándo?* Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.oxfam.org/>

Pacheco, J.F. & Contreras, E. (2008). *Manual metodológico de evaluación multicriterio para*

programas y proyectos. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.eclac.org/>

Smaller, C. & Murphy, S. (2008). *Acortando distancias: una visión para el comercio mundial de alimentos basada en los derechos humanos*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.iatp.org/>

South Centre's Global Governance Programme for Development, GGDP, (2008). *Developing Country Perspectives on the Role of the Development Cooperation Forum: Building Strategic Approaches to enhancing Multilateral Development Cooperation*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.southcentre.org/>

United Nations Environment Programme, UNEP, (2008). *UNEP Climate Change Strategy*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en <http://www.unep.org/>

World Intellectual Property Organization, WIPO (2008). *Patentscope. WIPO Guide to using Patent Information*. Consultado el 27 de noviembre de 2008 en [http://www.wipo.int/freepublications/en/patents/434/wipo\\_pub\\_l434\\_03.pdf](http://www.wipo.int/freepublications/en/patents/434/wipo_pub_l434_03.pdf)

Ediciones anteriores de *PUENTES Quincenal* pueden obtenerse: [http://www.ictsd.org/puen\\_quince/archive.htm](http://www.ictsd.org/puen_quince/archive.htm)

*Puentes Quincenal* es publicado por el Centro Internacional para el Comercio y el Desarrollo Sostenible (ICTSD), y por el Centro Internacional de Política Económica (CINPE) de la Universidad Nacional de Costa Rica. Comité editorial: Maximiliano Chab (ICTSD), Greivin Hernández (CINPE), bajo la dirección de Carlos Murillo (CINPE) y Ricardo Meléndez Ortiz (ICTSD). Además, para este número contribuyeron en la redacción de noticias Perla Buenrostro y Daniela Álvarez Keller. Comentarios e sugerencias serán bienvenidos y pueden ser enviados a: [puentes@ictsd.ch](mailto:puentes@ictsd.ch)

ICTSD es una organización independiente y sin fines de lucro con sede en Ginebra, Suiza, tel: (41-22) 917-8492; fax: (41-22) 917-8093. Extractos de *PUENTES Quincenal* pueden ser usados en otras publicaciones si citados de forma apropiada.

*La producción de PUENTES Quincenal ha sido posible gracias al apoyo generoso de todos nuestros donantes.*